Porównanie tłumaczeń Przysłów 8:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ja, mądrość, mieszkam z przezornością, dociekam podstaw zamiarów.\*[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) dociekam podstaw zamiarów, מְזִ ּמֹות אֶמְצָא ־ דַעַת , lub: istoty zamiarów; traktowane jako hend.: najskrytszych zamiarów; zamiary, מְזִּמֹות (mezimmot), ozn. też rozważania i plan: Boga: <x>300 23:30</x>; może odnosić się do złych planów lub intrygi: <x>300 11:15</x>; ozn. przebiegłość, spryt, rozwagę: <x>240 1:4</x>. [↑](#footnote-ref-2)